

TEATRUL MAGHIAR DE STAT CSIKY GERGELY

RAPORTUL PRIMARULUI PE ANUL 2012

1. Balázs Attila este managerului Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely potrivit contractului de management nr. SC 2012-13652/06.06.2012 și asistat în conducerea acestei instituții de către:

- Director Adjunct Artistic-Gálovits Zoltán
- Director Adjunct Tehnic-ing. Markovzky Katalin
- Contabil Șef -Illes Maria

2. Componenta birourilor/serviciilor/compartimentelor pe anul 2012 precum și obiectul de activitate ale acestora, după cum urmează

Nr. Crt	Denumirea și componența birolului/serviciului/compartimentului	Număr angajați în subordine	Nume prenume – șefului și denumirea funcției	Obiectul de activitate al birolului/serviciului/ compartimentului
1.	Serviciu Secretariat Artistic, Marketing și Impresariat: -șef serviciu -consultant artistic -secretar literar -secretar P.R. -secretar artistic -graficia -artist plastic -impresar artisztic -referent vânzător bilete	15	Dobre Julia șef serviciu	documentarea activității artistice, urmărirea tendințelor din domeniu precum și funcția de promovare a imaginii Teatrului, accentuarea rolului și renumelui pe plan local, regional și internațional
2.	Birou Administrativ de Specialitate: -șef birou -consilier juridic -referent resurse umane -referent achiziții publice -referent secretar -refrent arhivar -referent curier	7	Péter Annamária Șef birou	Asigurarea legalității tuturor documentelor emise de către compartimentele funcționale. Îndeplinirea prevederilor legale privind organizarea și desfășurarea concursurilor pentru angajarea și promovarea salariaților precum și în adoptarea deciziilor de desfacere a contractelor de muncă Monitorizarea, arhivarea tuturor documentelor oficiale ale Teatrului precum și documentele din circuitul intern. Desfășurarea procedurilor de achiziții publice conform normelor legale
3.	Birou Financiar Contabil: -șef birou -contabil -referent casier -referent financiar -referent salarizare -referent magazie centrală	7	Șef birou vacant	Activitatea economico-financiară în conformitate cu dispozițiile legale inclusiv circuitul documentelor aferente.

	-referent achizitor			
4.	Serviciu Artistică: Creație -șef serviciu -regizor artistic -scenograf -actor -actor mânăitor păpuși -scenograf -maestru corepetitor -maestru de studii muzical	45	Șef serviciu vacant	Realizarea spectacolului de teatru într-un proces de creație individual-colectivă prin punerea în scenă și susținerea spectacolelor din repertoriul Teatrului
5.	Serviciu Producție: Întreținere -muncitor din activitatea specifică instituțiilor de spectacole sau concerte (tâmplar, lăcătuș, croitor, pictor executant, cizmar, tapițer) -butafor -șofer minibuz -șofer autoutilitară Dacia -îngrijitor	13	Barna Istvan Șef serviciu	Producția și întreținerea decorurilor și al costumelor, a recuzitei și a decorațiilor scenice, Transportare și manipulare de bunuri
6.	Serviciu Scenă: Tehnic -șef serviciu -regizor scenă culise -operator imagine -operator sunet -maestru sunet -maestru lumini -iluminist scenă	12	Kertesz Eva Șef serviciu	Deservirea tehnică de scenă a activității de creație privind iluminarea și sonorizarea scenică precum și regizoratul scenă culise
7.	Oficiu Scenă: Organizare -șef oficiu -peruchier -machior -recuziter -muncitor din activitatea specifică instituțiilor de spectacole sau concerte (costumier, mânăitor montator decor) -controlor bilete -garderobier -plasator -supraveghetor sală	13	Șef oficiu vacant	Montarea scenei și spațiului spectacular conform scenografiei la toate spectacolele și repetițiile. Asistența actorilor privind costumele, machiajul, recuzita, decorul.
8.	Formație Muncitori: - șef formație -muncitori muncitor din activitatea specifică instituțiilor de spectacole sau concerte	12	Șef formație muncitori Jivoiu Ilie Valentin	Mânuirea decorului ,atât la sediu, cât și în deplasări, turnee în țară sau în străinătate

4. SINTEZA ACTIVITĂȚII ARTISTICE PE ANUL 2012

a. Evoluția instituției în raport cu mediu în care își desfășoară activitatea și în raport cu sistemul instituțional existent.

a.1. colaborarea cu instituțiile/organizațiile culturale care se adresează aceleiași comunități – tipul/forma de colaborare, după caz, proiectele desfășurate împreună cu acestea:

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Művelődési Központ és Városi Galléria, Csongrád, Ungaria – 16.01.2012 - a găzduit spectacolul Zián & Kopik. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Faluház, Algyó, Ungaria - 17.01.2012 - a găzduit spectacolul Zián & Kopik. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Asociația Culturală ColectivA din Cluj-Napoca – 17.01.2012. – spectacolul invitat X mm din Y km de Gianina Cărbunariu, regia: Gianina Cărbunariu.

Aranyszom Rendezvényház, Mórahalom, Ungaria - 18.01.2012 - a găzduit spectacolul Zián & Kopik. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Ady Endre Művelődési Ház, Kiszombor, Ungaria - 19.01.2012 - a găzduit spectacolul Zián & Kopik. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Százszorszép Gyermekház, Szeged, Ungaria - 19.01.2012 - a găzduit spectacolul Zián & Kopik. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Compania „Pataky Klári” din Budapesta, Ungaria – 19.01.2012 – spectacolul invitat Sunt foarte bine, trog nu mă căuta!, regia: Pataky Klári. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Szkéné, Budapesta – 22.01.2012 - a găzduit spectacolul mady-baby de Gianina Cărbunariu. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Szkéné, Budapesta – 22.01.2012 - a găzduit spectacolul Efecte secundare după Woody Allen. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Stúdió K, Budapesta - 23.01.2012 - a găzduit spectacolul Zián & Kopik. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Szkéné, Budapesta – 23.01.2012 - a găzduit spectacolul mady-baby de Gianina Cărbunariu. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Szkéné, Budapesta – 23.01.2012 - a găzduit spectacolul Efecte secundare după Woody Allen. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Szkéné, Budapesta – 24.01.2012 - a găzduit spectacolul Devianță de Németh Ákos. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Keller Lajos Városi Könyvtár és Kulturális Központ, Mindszent, Ungaria - 29.01.2012 - a găzduit spectacolul Zián & Kopik. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Keller Lajos Városi Könyvtár és Kulturális Központ, Mindszent, Ungaria - 29.01.2012 - a găzduit spectacolul Prah de Spiró György. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Bessenyei Ferenc Művelődési Központ (Mozaik Mozi), Hódmezővásárhely, Ungaria - 30.01.2012 - a găzduit spectacolul Prah de Spiró György. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Magyar Ház, Viena – 03.02.2012 - a găzduit spectacolul Prah de Spiró György. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Szkéné, Budapesta – 04.02.2012 - a găzduit spectacolul Prah de Spiró György. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Szkéné, Budapesta – 05.02.2012 - a găzduit spectacolul mady-baby de Gianina Cărbunariu. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Szkéné, Budapesta – 05.02.2012 - a găzduit spectacolul Prah de Spiró György. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Bárka, Budapesta - 09.02.2012 - a găzduit spectacolul Immanuel Kant de Thomas Bernhard. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Móricz Zsigmond, Nyíregyháza, Ungaria – 11.02.2012 - a găzduit spectacolul Zián & Kopik. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Móricz Zsigmond, Nyíregyháza, Ungaria – 11.02.2012 - a găzduit spectacolul Efecte secundare după Woody Allen. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Asociația Culturală ColectivA din Cluj-Napoca – 17.01.2012. – spectacolul invitat X mm din Y km de Gianina Cărbunariu, regia: Gianina Cărbunariu.

Trupa Forte, Budapesta (HU) – realizarea spectacolului Peer Gynt de Henrik Ibsen, R.: Horváth Csaba, avanpremieră: 19 mai 2012. Tipul colaborării: coproducție.

Kobez - Center Memoire du Corps, Toulouse (FR) – 20.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Hhouaka(A) Înțepătură de albină, în regia și coregrafia cuplului Varga Heni și Döbrei Dénes. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Bélaműhely (HU) – 20.05.2012. Susținerea unui concert în cadrul Festivalului Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT). Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la deschiderea orizontului cultural și muzical atât al publicului participant la festival, cât și al actorilor Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely și a altor teatre invitate.

Arta Spectatorului S.R.L. și Teatrul "Szkéné" (HU) – 21.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Îngrijitorul de Harold Pinter în regia lui Szabó Máté. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Concert Eugenia (HU-RO) – 21.05.2012. Susținerea unui concert în cadrul Festivalului Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT). Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la lărgirea orizontului cultural și muzical atât al publicului participant la festival, cât și al actorilor Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely și a altor teatre invitate.

Teatrul Popular din Subotica, Trupa Maghiară (SRB) – 22.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Copilul Géza de Háy János în regia lui Bérczes László. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Trupa Forte, Budapesta (HU) – 22.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Așteptându-l pe Godot de Samuel Beckett în regia și coregrafia lui Horváth Csaba. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Teatrul din Novi Sad, Novi Sad (SRB) - 23.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Fanny și Alexander după Ingmar Bergman în regia lui Vidovszky György. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Ansamblul Tranzdanz, (HU) – 23.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Triptichon în regia, coregrafia și interpretarea lui Kovács Gerzson Péter. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Auăleu Teatru de Garaj și Curte – 23.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul-concert Ferma Animalelor. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

The Symptoms, Budapesta (HU) – 24.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Alibi în regia și coregrafia lui Szabó Réka. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Compania de Teatru „Aradi Kamaraszínház”, Arad - Asociația MASZK, Szeged (HU) – Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Quartet de Heiner Müller în regia lui Balog József. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Boris Kovač – 24.05.2012. Susținerea unui concert în cadrul Festivalului Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT). Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la lărgirea orizontului cultural și muzical atât al publicului participant la festival, cât și al actorilor Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely și a altor teatre invitate.

Teatrul „Kosztolányi Dezső”, Subotica (SRB) – 25.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Hamlet original, după William Shakespeare pus în scenă de Mezei Kinga. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Trupa Pataky Klári, Budapesta (HU) – 26.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Ce știți voi? în regia și coregrafia lui Pataky Klári. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Teatrul Național Mihai Eminescu Timișoara – 27.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Switch în regia și coregrafia lui Frenák Pál. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Teatrul German de Stat, Timișoara (RO) – 27.05.2012. Participarea la Festivalul Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) cu spectacolul Mountainbikerii de Volker Schmidt în regia lui Radu-Alexandru Nica. Tipul colaborării: eveniment complementar menit să contribuie la optimizarea colaborării între teatrele cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din spațiul UE.

Casa de Cultură, Dumbrava – 05.06.2012. a găzduit spectacolul Prah. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Casa de Cultură, Dorobanți – 07.09.2012. a găzduit spectacolul Anotimpuri Zurlui. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Nézömvészeti Kft. din Budapesta, Ungaria – 20.09.2012 – spectacolul invitat A gyáva (Lașul), Regia: Scherer Péter, ținut în sala festivă a Liceului Teoretic „Bartók Béla”. Producția s-a bucurat de succes enorm în rândul elevilor, reprezentația fiind urmată de o discuție între elevi, profesori, realizatorii spectacolului și un psiholog invitat.

Asociația pepluspatru / Centrul de Introspecție Vizuală (București) – 5.10.2012 – (anti) aging, concept, coregrafie, interpretare: Mădălina Dan, Mihaela Dancs, spectacol invitat în cadrul proiectului "ambulatoriu (anti) aging", organizat de Asociația pepluspatru / Centrul de Introspecție Vizuală (București) și finanțat de Centrul Național al Dansului București, și în parteneriat cu Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely din Timișoara. Spectacol a avut două reprezentații în Sala Studio a Teatrului, iar cea de-a doua a fost urmată de discuții cu publicul.

Ansamblului de Teatru în limba germană Duo Bastet, din Brașov – 13.10.2012 – spectacolul invitat Tägliche tage după Samuel Beckett, jucat în limba germană. A fost prezentat în Sala Studio a Teatrului.

Ansamblul Artistic Mureșul, Târgu Mureș – 26.10.2012 a găzduit spectacolul Furnitur de Vinnai András. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Asociației „Manna” din Budapesta (HU) - 05.11.2012. Spectacolul Telefondoktor – autor: Szabó Borbála, regia: Orosz Dénes, a fost invitat să joace în Sala Studio a Teatrului. Spectacol în limba maghiară, fără traducere.

Casa de Cultură, Sânicolau Mare – 06.12.2012. a găzduit spectacolul Prah. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Teatrul Maghiar Kamara, Zenta (SRB) – 07.12.2012. a găzduit spectacolul Prah. Tipul colaborării: acțiune comună de promovare.

Institutul Polonez București – 18.12.2012., organizarea premierei de gală a spectacolului Gardenia de Elzbieta Chowaniec, în regia lui Koltai M. Gábor. Reprezentația a fost urmată de discuții cu publicul în prezența autoarei și directoarea Institutului Polonez din București, Maja Wawrzyk.

a.2. participare în calitate de partener (coorganizator, coinșiator, ivitat, participant etc.) la programe/proiecte europene, internaționale.

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Institutul Francez Timișoara – 15.03.2012 – spectacolul invitat Le grand large, în parteneriat cu Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely. Eveniment realizat în cadrul lunii francofoniei.

Desfășurarea proiectului din cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013 având denumirea și codul „VIRTUAL THEATRE „E-THEATRUM (HURO/1001/162/1.2.2) derulează în perioada 01.07.2012.-30.06.2013.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Desfășurarea proiectului din cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013 având denumirea și codul „VIRTUAL THEATRE „E-THEATRUM (HURO/1001/162/1.2.2) derulează în perioada 01.07.2012.-30.06.2013.

a.3. acțiuni de publicitate a proiectelor proprii ale instituției;

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Afișe lunare cu program - conțin titlul, data și locul spectacolelor. Se distribuie în orașul Timișoara, Arad, Lugoj și pe raza județului Timiș în școli, licee, biserici, centre de cultură, librării, biblioteci, locații frecventate de studenți.

Afișele și flyere ale spectacolelor conțin informații despre producții (distribuția, creatorii spectacolelor), data și locul în care se joacă spectacolul. Se distribuie înainte de premiera spectacolelor precum și la reluarea acestora.

Bannere verticale plasate pe partea laterală a clădirii, unde este intrarea pentru public.

Tubul publicitar cu materiale de promovare ale spectacolelor situat la intrarea teatrului.

Tubul publicitar cu afișe, diverse materiale de promovare ale spectacolelor, proprietate al Primăriei Municipiului Timișoara, situat în Piața Libertății.

Spoturi promoționale difuzate de TVR Timișoara.

Prezență în reviste de program și în presa locală. De asemenea cronici ale spectacolelor și evenimentelor produse de teatru au apărut în ziare și reviste: Heti Új Szó, Nyugati Jelen, Agenda (săptămânal și Agenda online), Új Magyar Szó, Erdélyi Napló, Erdélyi Riport, Krónika, Orizont, Teatrul Azi etc. în România precum în revistele Színház, Criticai Lapok din Ungaria și portaluri de teatru, hamlet.ro, szinhaz.hu, theater.hu, artactmagazine.ro, revizoronline.hu. 7ora7.hu, kulturpont.hu, timisoreni.ro etc.

Informații despre programele lunare, spectacole, artiști, sală, scenă etc. se pot obține și prin accesarea site-ului oficial al teatrului: www.tm-t.ro, pagina de Facebook al teatrului (<http://www.facebook.com/teatrul.maghiar.timisoara>), iar pentru alte ocazii/evenimente pe pagina specială de blog în cadrul site-ului oficial al Teatrului, unde tinerii pot comenta asupra spectacolele Festivalului Euroregional de Teatru – TESZT, turnee, deplasări.

Proiectele Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely au fost promovate prin mijloacele tradiționale, dar și prin câteva acțiuni inedite și extrem de folositoare. Astfel, în perioada menționată, TESZT – Festivalul de Teatru Euroregional a beneficiat de promovare prin afișe, bannere, fluturași și o serie de afișe de dimensiuni mari, amplasate în zona teatrului. Cu adevărat spectaculoasă s-a dovedit, însă, acțiunea de promovare a festivalului prin amplasarea unor materiale autocolante pe un tramvai, care a circulat prin municipiul Timișoara cu o lună înainte de începerea evenimentul și pe întreaga durată a cestuia.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

S-au realizat materiale promoționale (afișe, flyere, bannere) pentru promovarea stagiunii 2012/2013 și a spectacolelor din luna septembrie. În data de 23 august 2012, a avut loc o conferință de presă, în cadrul căreia, ziariștii au avut ocazia să întâlnească o parte dintre regizorii, care vor lucra, în această stagiune, în teatru. Celor prezenți le-au fost distribuite material informative despre viitoarea stagiune.

S-au îmborsătit, periodic, platformele online, site-ul teatrului și pagina de facebook.

Afișe lunare cu program - conțin titlul, data și locul spectacolelor. Se distribuie în orașul Timișoara, Arad, Lugoj și pe raza județului Timiș în școli, licee, biserici, centre de cultură, librării, biblioteci, locații frecventate de studenți.

Afișele și fleyere spectacolelor conțin informații despre producții (distribuția, creatorii spectacolelor), data și locul în care se joacă spectacolul. Se distribuie înainte de premiera spectacolelor precum și la reluarea acestora.

Bannere verticale plasate pe partea laterală a clădirii, unde este intrarea pentru public.

Tubul publicitar cu materiale de promovare ale spectacolelor.

Spoturi promoționale difuzate de TVR Timișoara, Radio Timișoara.

Prezență în reviste de program și în presa locală. De asemenea cronici ale spectacolelor și evenimentelor produse de teatru au apărut în ziare și reviste: Heti Uj Szo, Nyugati Jelen, Agenda (săptămânal și Agenda online), Uj Magyar Szo, Erdelyi Naplo, Riport, Kronika, Orizont, Teatrul Azi etc. în România precum în revistele Szinhaz, Kritikai Lapok din Ungaria și portaluri de teatru, Hamlet.ro, Szinhaz.hu, Theater.hu, artactmagazine.ro, revizoronline.hu, 7ora7.hu

Informații despre programele lunare, spectacole, artiști, sală, scenă etc. se pot obține și prin accesarea site-ului oficial al teatrului: www.tm-t.ro, sau prin intermediul paginii de facebook.

O atenție sporită a fost acordată Turneului Transilvănean, care a fost promovat și în presa din județele Mureș și Harghita.

Participarea Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely la ediția a VI-a a Festivalului Interetnic de Teatru de la Oradea a fost relatată și în presa din județul Bihor și în cea națională.

a.4. acțiuni întreprinse pentru îmbunătățirea promovării/activității PR/strategii media;

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

În vederea îmbunătățirii activităților PR s-au încheiat contracte de parteneriate media cu postul TVR Timișoara, pentru difuzarea lunară de spoturi publicitare, cu portalurile teatrale artactmagazine.ro și yorick.ro, revistascenascena.ro, szinpad.ro, pentru promovarea activității teatrului la nivel național, cu siteul de știri magico.ro.

Se întrețin relațiile de colaborare cu centrele culturale din orașul Timișoara, Dumbrăvița, cu organizațiile de studenți, cu școlile și lecelele din Timișoara, Lugoj, Arad și Reșița, cu o serie de organizații non guvernamentale și asociații non profit.

Comunicările eficiente se realizează prin portalurile de internet care sunt accesate cel mai frecvent: site-ul teatrului (www.tm-t.ro), Facebook: (<http://www.facebook.com/teatrul.maghiar.timisoara>).

Teatrului Maghiar de Stat „Csiky Gergely” din Timișoara oferă programe conexe spectatorilor, de exemplu dialog cu publicul despre spectacole, încercând să inițieze și să păstreze un dialog permanent cu spectatorii.

Pagina web a teatrului www.tm-t.ro, oferă vizitatorilor informații despre trupă, spectacole și toate evenimentele teatrului în trei limbi (română, maghiară, engleză). Pe website funcționează o galerie foto, respectiv o galerie video, care oferă poze și trailere, sau materiale video ale pieselor sau diferitelor evenimente organizate de teatru.

În timpul Festivalului Euroregional de Teatru – TESZT, cât și cu ocazia diverselor deplasări funcționează un submeniu al paginii teatrului dedicat acestor evenimente, oferind vizitatorilor ample informații despre spectacolele invitate precum și evenimentele conexe ale festivalului, respectiv despre cum se desfășoară

un turneu, o deplasare. Sub acest blog vizitatorii paginii își pot mărturisi ideile, comentariile legate de articolul respectiv.

Pe lângă metodele convenționale (afișe, flyere, calendare), Teatrul Maghiar are și alte tehnici de promovare a diferitelor spectacole sau evenimente. De exemplu: urban publicity: stickere, graffiti.

În perioada 01.01.2012 – 31.03.2012 au fost organizate mai multe acțiuni conexe, fie pentru promovarea spectacolelor, fie pentru inițierea și educarea publicului, alături de activități de fidelizare a acestuia și de implicare în etapele de creație ale spectacolelor:

16.01.2012 întâlnire între public și realizatorii spectacolului Immanuel Kant

13.02.2012 repetiție deschisă cu echipa implicată în realizarea spectacolului Furnitur

14.02.2012 Tombolă surpriză în urma căreia s-au oferit cadourii spectatorilor, în cadrul unei acțiuni ai cărei parteneri au fost Săptămânalul „Heti Új Szó”, librăria Esotera și restaurantul Casa cu flori. O acțiune prilejuită de Ziua Îndrăgostiților

10.02.2012 – 20.02.2012 Vânătoarea de Kitsch-uri, o acțiune de atragere a publicului în procesul de realizare a scenografiei pentru spectacolului Furnitur, în urma căreia o lucrare realizată de un spectator a fost inclusă în decorul producției

01.01.2012 – 31.03.2012 au continuat expozițiile de artă plastică prilejuite de premierele teatrului

23.02.2012 „Teatrul la bibliotecă”: spectacole lectură găzduite de Aula bibliotecii un proiect realizat împreună cu Facultatea de Muzică, secția Artele Spectacolului, Actorie (limba română și limba germană) și Biblioteca Central Universitară „Eugen Todoran”

25.02.2012 – debutul acțiunii „Lista dorințelor”, un material video în cadrul căruia sunt înregistrate dorințele spectatorilor prezenți la reprezentațiile producției Furnitur

25.02.2012 – Cu ocazia premierei spectacolului Furnitur a fost inaugurat sistemul de supratitrare, menit să faciliteze receptarea în cazul publicului vorbitor de limba română. Acesta a funcționat în paralel cu traducerea din cască, oferind șansa unei alternative pentru spectatorii români.

08.03.2012 – angajații teatrului au oferit flori colegelor, doamnelor și domnișoarelor angajate în instituțiile aflate în raport de colaborare cu teatrul și spectatoarelor prezente în acea zi la spectacolul programat. Acțiune prilejuită de Ziua Mondială a Femeii

16.03.2012 – primirea unui grup de elevi de clasa a XII-a, d ela diferite școli din România, sosiți în Timișoara în cadrul unui program de promovare a învățământului superior. Aceștia au urmărit spectacolul Devianță. Acțiune realizată în comun cu Organizația Studenților Maghiar din Timișoara

27.03.2012 acțiune stradală, cu ocazia Zilei Mondiale a Teatrului, în cadrul căreia a fost promovat programul teatrului și mesajul internațional al actorului John Malkovich

În perioada 01.01.2012 – 31.03.2012 conducerea teatrului și angajații Servicului Secretariat Artistic, Marketing și Impresariat Artistic au redus costurile de realizare a materialelor publicitare prin regândirea strategiilor de promovare și prin alegerea unor oferte de preț mai avantajoase decât cele anterioare, fără diminuarea calității.

În perioad menționată a continuat seria spectacolelor lectură, organizate în colaborare cu Biblioteca Central Universitară și Facultatea de Teatru. Festivalul Euroregional de Teatru TESZT a fost promovat prin intermediul presei locale, regionale și naționale. datorită participării unor teatre, companii private și formațiiid emuzică din Serbia și Ungaria, un accent aparte s-a pus pe strategiile de promovare ale evenimentului în spațiile menționate. În urma acestora Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely a fost promovat în cele două, prin intermediul presei scrise, a celei online și audi-video. TESZT a beneficiat d eo campanie online, realizată în premieră în județul de Timiș. de către bloggeri, o comunitate extrem de activă și dinamică de utilizatori ai internetului. În urm acestor campanii online, numărul vizitatorilor paginii de facebook a teatrului s-a apropiat de 10 mii. Tot pe durata TESZT s-au realizat materiale audio, în incinta teatrului, prin amenajarea unui mini studio. materialele astfel realizate au fost difuzate în spațiul radio al României, Ungariei și Serbiei. Publicul, care a participat la TESZT, a beneficiat de informațiile, cronicile, reportajele, interviurile și reportajeel foto expuse pe un ziar de perete. În cadrul acestei acțiuni

au fost angrenați trei profesori universitari, unul din Budapesta și din Cluj Napoca, care au coordonat munca studenților redactori sosiți din mai multe țări universitare românești și maghiare.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

În vederea îmbunătățirii activităților PR s-au încheiat contracte de parteneriate media cu portalul de informații datz.ro și site-ul vest24.ro. Se întrețin relațiile de colaborare cu centrele culturale din orașul Timișoara, Dumbrăvița, cu organizațiile de studenți, cu școlile și liceele din Timișoara, Lugoj, Arad și Reșița, cu o serie de organizații non guvernamentale și asociații non profit.

În perioada 01.09. 2012 – 31.09.2012 au fost organizate mai multe acțiuni conexe, fie pentru promovarea spectacolelor, fie pentru inițierea și educarea publicului, alături de activități de fidelizare a acestuia și de implicare în etapele de creație ale spectacolelor:

09.09.2012 Ziua Sportului, o activitate tradițională a teatrului, în cadrul căreia au loc întreceri sportive între echipele de fotbal, baschet și tenis de masă ale teatrului și ale unor instituții și firme din sfera colaboratorilor și prietenilor teatrului.

14.09.2012 -16.09.2012 participare la Festivalul Plai, materializată prin amplasarea unui stand. Pe durata celor trei zile au fost organizate ateliere (actorie, regie, muzică și păpuși-marionete), sau distribuit materiale informative și s-au promovat spectacolele teatrului. În 15.09.2012 s-a jucat spectacolul mady-baby, cu plecare din fața Muzeului Satului.

26.09.2012 – 29.09.2012 o serie de spectacole pentru copii, urmate de discuții cu publicul. Pentru moderarea acestora au fost invitați psihologi școlari, actori păpușari și reprezentanții asociației ECO timișoara. Temele abordate au fost: importanța teatrului în procesul educațional, importanța poveștilor în viața de zi cu zi, colectarea selectivă a deșeurilor.

Din 01.09.2012 se realizează sondaje de opinie cu ocazia fiecărui spectacol.

Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely a reluat transmiterea notificărilor online și a postat, cu regularitate, pe portalul online de promovare a evenimentelor culturale din Timișoara.

În luna noiembrie s-a finalizat o acțiune de promovare a spectacolelor în colaborare cu West City Radio. În urma acesteia, ascultătorii postului de radio au intrat în posesia unor bilete la premiera spectacolului Înainte de potop. Realizatorii spectacolului Înainte de potop au fost invitați la emisiunii Vezi ce-ți dorești realizată de TVR Timișoara.

a.5. apariții în presa de specialitate – dosar de presă aferent perioadei de raportare;

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Despre spectacole, activitatea, proiectele Teatrului Maghiar de Stat „Csiky Gergely” se relatează atât în ziare, reviste de cultură de limba română cât și în cele de limba maghiară, chiar și publicații în alte limbi (engleză, germană), locale, regionale, naționale și internaționale

Croniciile sunt afișate pe avizierul teatrului, astfel acestea pot contribui la procesul de recepție a spectacolelor. Atașat găsiți un dosar de presă cu cele mai importante apariții.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Materiale de presă, referitoare la activitatea teatrului, au apărut în publicațiile: Ziua de Vest, Nyugati Jelen, Heti Új Szó, www.tion.ro, <http://www.temesvarihirek.ro>.

În perioada menționată s-a scris despre activitatea teatrului în toate publicațiile timișorene, în cele din județele Mureș și Harghita, s-au realizat mai multe interviuri radiofonice, iar presa de specialitate din Ungaria a relatat, cu lux de amănunte, despre premiera spectacolului Peer Gynt din capitala Ungariei.

S-a scris despre activitatea teatrului în toate publicațiile timișorene, naționale și în cele din Ungaria.

a.6. profilul beneficiarului actual;

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Rezultatele studiilor efectuate și dialogurile organizate cu spectatori după reprezentații arată că beneficiarii programului Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely sunt din toate categoriile de vârstă, ponderea lor diferă în funcție de genul și caracterul spectacolelor.

În intervalul de timp 01.01.2012 – 31.03. 2012 s-a înregistrat o creștere spectaculoasă a numărului de spectatori în raport cu perioada similară a anului trecut.

Copiii preșcolari și școlari frecventează reprezentațiile spectacolelor pentru copii, respectiv studenții și intelectualii tineri așteaptă de la programele teatrului atât relaxare cât și provocare intelectuală. Spectatorii de vârstă matură preferă dramele din literatura clasică și contemporană. Genurile muzicale sunt îndrăgite de toate categoriile de vârstă.

Beneficiarii programului oferit de Teatrul Maghiar „Csiky Gergely” se împart în trei mari categorii: copii, tineri (18-35 de ani) și adulți (35-60 de ani.)

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Spectacolele prezentate sunt preponderent bazate pe texte contemporane, sau interpretări contemporane ale unor texte clasice. Scopul principal este de a crea opere cu valoare artistică, care au, pe lângă caracterul lor distractiv, un rol estetic-educativ în societate.

Rezultatele studiilor efectuate și dialogurile organizate cu spectatori după reprezentații arată că beneficiarii programului Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely sunt din toate categoriile de vârstă, ponderea lor diferă în funcție de genul și caracterul spectacolelor.

În intervalul de timp 01.01.2012 – 31.03. 2012 s-a înregistrat o creștere spectaculoasă a numărului de spectatori în raport cu perioada similară a anului trecut.

Copiii preșcolari și școlari frecventează reprezentațiile spectacolelor pentru copii, respectiv studenții și intelectualii tineri așteaptă de la programele teatrului atât relaxare cât și provocare intelectuală. Spectatorii de vârstă matură preferă dramele din literatura clasică și contemporană. Genurile muzicale sunt îndrăgite de toate categoriile de vârstă.

Beneficiarii programului oferit de Teatrul Maghiar „Csiky Gergely” se împart în trei mari categorii: copii, tineri (18-35 de ani) și adulți (35-60 de ani.)

a.7. beneficiarul de țintă al programelor teatrului

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Realizarea unor studii vizând cunoașterea categoriilor de beneficiari- măsurători cantitative și calitative efectuate în perioada raportată;

Personalul organizator de public și spectacolelor instituției noastre menține legătura cu publicul și se ține cont de semnalările acestuia în configurarea programului lunar. Personalul de front, adică cei care se ocupă de vânzarea biletelor, plasarea publicului, etc. sunt receptivi la observațiile publicului.

Pe termen scurt dorim să lărgim segmentele de spectatori menționate în punctul anterior, iar pe termen lung dorim să atragem în mai mare măsură generația tânără - elevii între 14-18 ani și în mod deosebit studenții și tinerii intelectuali, aceștia fiind cei mai receptivi la noutățile din lumea artelor spectacolului.

Numărul spectatorilor români este în continuă creștere, datorită faptului că toate spectacolele, inclusiv cele pentru copii, se traduc simultan la casă și unele sunt și supratitrate.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Segmentul cel mai important vizat este publicul tânăr din Timișoara, cu vârsta cuprinsă între 19-35 ani, dar se pregătesc spectacole și pentru categoriile de școlari, sub 19 ani și publicul matur, de peste 35 de ani. Prețurile biletelor, accesibile tuturor categoriilor sociale, contribuie la favorizarea segmentului de tineri intelectuali, studenți, sau chiar școlari. Pe lângă publicul de etnie maghiară, spectatorii vorbitori de limba română sunt așteptați la spectacole cu traducere simultană la casă, sau supratitrare.

Realizarea unor studii vizând cunoașterea categoriilor de beneficiari- măsurători cantitative și calitative efectuate în perioada raportată;

Teatrul continuă proiectul Părerea ta contează în cadrul căruia la fiecare scoatere de pe afiș al unui spectacol se face apel la public, prin provocare la dialog privitor la părerea spectatorului față de spectacolul în cauză și cerințele publicului pentru viitor. Astfel, fiecare segment de public este testat și informat referitor la tendințele artei teatrale, ceea ce este hotărâtor în configurarea repertoriului pe stagiunea următoare.

Totodată, organizatorul spectacolelor instituției noastre menține legătura cu publicul și se ține cont de semnalările acestuia în configurarea programului lunar. Personalul de front, adică cei care se ocupă de vânzarea biletelor, plasarea publicului, etc. sunt receptivi la observațiile publicului.

Pe termen scurt dorim să lărgim segmentele de spectatori menționate în punctul anterior, iar pe termen lung dorim să atragem în mai mare măsură generația tânără - elevii între 14-18 ani și în mod deosebit studenții și tinerii intelectuali, aceștia fiind cei mai receptivi la noutățile din lumea artelor spectacolului.

Numărul spectatorilor români este în continuă creștere, datorită faptului că toate spectacolele, inclusiv cele pentru copii, se traduc simultan la casă.

a.8. descrierea modului de dobândire a cunoașterii categoriilor de beneficiari (tipul informațiilor: studii, cercetări, alte surse de informare);

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

La toate spectacolele Teatrului se distribuie fluturașe cu chestionare, care completate și returnate de spectatori după spectacole ajută la cunoașterea imaginii instituției din perspectiva consumatorilor de cultură. Chestionarele completate sunt centralizate și analizate de echipa din cadrul departamentului de Marketing al Teatrului.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

La toate spectacolele Teatrului se distribuie fluturașe cu chestionare, care completate și returnate de spectatori după spectacole ajută la cunoașterea imaginii instituției din perspectiva consumatorilor de cultură. Chestionarele completate sunt centralizate și analizate de echipa din cadrul departamentului de Marketing al Teatrului.

a.9. analiza utilizării spațiilor instituției;

Clădirea în care își desfășoară activitatea 4 instituții de artă (Opera Națională Română, Teatrul Național, Teatrul Maghiar de Stat „Csiky Gergely” și Teatrul German de Sat) a fost construită în perioada 1872-1874, în prezent monument istoric. Corpul de clădire unde își desfășoară activitatea teatrul maghiar paralel cu teatrul german găzduia inițial un restaurant, o cafenea, o sală de concerte și bal precum și camere de hotel. A fost adaptat condițiilor actuale în 1953 când a luat ființă teatrul maghiar respectiv german. Toată clădirea necesită intervenții de consolidare, renovare, modernizare, în mod deosebit aripa în care sunt amplasate depozitele, cabinele actorilor, birourile teatrului maghiar precum și scena și sala studio. Spațiile de producție, de magazie pentru costume, decoruri, recuzită și de birouri sunt insuficiente, multe dintre ele insalubre.

Cele două săli de spectacole: sala mare și sala studio sunt spații alternative pentru spectacole, ele sunt folosite și ca spații pentru diferite programe proprii sau găzduite.

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Spectacolele în această perioadă a anului 2012, desfășurate la sediul instituției se împart în funcție de jocul de spațiu astfel: 32 spectacole jucate în Sala Mare, 31 în Sala Studio, și 7 în spații alternative.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Spectacolele în această perioadă a anului 2012, desfășurate la sediul instituției se împart în funcție de jocul de spațiu astfel: 15 spectacole jucate în Sala Mare, 22 în Sala Studio, și 4 în spații alternative.

a.10. îmbunătățiri aduse spațiilor în perioada raportată;

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Reparații curente, permanente pentru a menține funcționalitatea aripii aferente a clădirii.

Recepție reparație capitală ascensor marfă.

Schimbare becuri birouri, coridor administrativ.

Lucrări de refacere instalație electrică, înlocuire tablouri electrice;

- amplasament: coridor administrativ – birouri: secretariat literar; birou contabil șef, sală de lectură; birou contabilitate producție; arhivă; casierie; birou director, birou director adjunct; secretariat; Sala Studio

Revizii la instalația sanitară – toalete, chiuvete.

Înlocuire becuri, neoane – foaier, coridor administrativ, caserie bilete.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Pregătire recepție lucrări de refacere instalație electrică: birouri coridor administrativ; înlocuire tablou electric 2 bucăți Sala Studio – inventariere materiale, lucrări executate, comparare cantități scriptic-faptic.

S-a înlocuit robinetul chiuvetei din toaleta femei.

S-a reparat draperia (catifea albastră) la toaleta femei.

S-a înlocuit broasca cu butuc yală la ușa de intrare str. Alba Iulia.
Retapițare soclu statuie Krecsányi Ignác, corecturi vopsitorie statuie.
Confecționare și montare avizier materiale mass media.
Schimbat baterie: toaletă femei scenă, magazia recuzită, spălătorie.
Desfundat scurgere chiuvetă baie actrițe .
Reparat robinet pisoar toaletă bărbați.
Schimbat becuri: baie cabină actori și actrițe, toaletă culoar scenă, candelabru intrare casierie, vitrine, hol între nivele.
Lucrări de refacere instalație electrică: birouri coridor administrativ; înlocuire tablou electric 2 bucăți Sala Studio.
Ridicare mocheta uzată, prafuită din secretariatul literar.
Schimbat becuri, neoane – electricieni.
Întreținere toalete.
Reparație capitală ascensor marfă.

b. Îmbunătățirea activității profesionale a instituției;

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

În perioada raportată s-a pus în aplicare noua organigramă și s-a actualizat Regulamentul de Ordine Interioară și Regulamentul de Organizare și Funcționare. Aceste măsuri au adus noi dimensiuni în ceea ce privește comunicarea din interiorul instituției și eficiența utilizării resurselor umane.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Noul luminist al instituției, Gidó Zoltán a participat la un workshop de specializare la Oradea în luna septembrie a anului 2012.

Workshopul de mișcare scenică, organizată tradițional la fiecare început de stagiune, în anul 2012 a fost ținut de coregraful de renume internațional, Grecsó Zoltán. Rezultatele eforturilor de perfecționare a mișcării scenice a actorilor s-au concretizat vizibil în performanțele actorilor în muzicaluri, în spectacole de mișcare, în spectacole distractive, dar chiar și în piesele dramatice moderne.

b.1. proiecte proprii realizate în cadrul programelor la sediul instituției;

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Teatrul Maghiar de Stat „Csiky Gergely” în perioada raportată a arătat o tendință de creștere în privința diversificării ofertei culturale prin creșterea numărului de spectacole, prin organizarea Festivalului Euroregional de Teatru (TESZT), prin acoperirea nevoilor culturale unui segment larg și divers al publicului cu o ofertă diversificată în genuri și forme teatrale (dramaturgia clasică și contemporană, spectacole pentru copii, genuri muzicale, teatru de mișcare, comedii, one-man show-uri, etc.) și o lărgire continuă a evenimentelor anexe astfel și a numărului de spectatori.

În perioada analizată pe repertoriul teatrului se regăsesc 3 premiere și 9 reluări în cadrul programelor derulate, astfel:

Programul THALIA, destinat montărilor autorilor clasici în viziune modernă:

Livada de vișini (reluare) – autor: A.P. Cehov, regia: László Sándor, premieră în 30 aprilie 2010.

Peer Gynt – autor: Henrik Ibsen, regia, coregrafia: Horváth Csaba, avanpremieră în 19 mai 2012.

Programul LYRA, destinat montărilor muzicale:

Furnitur – autor: Vinnai András, regia: Göttinger Pál, premieră în 25 februarie 2012. Valorifică potențialul genului muzical contemporan precum talentul și performanțele actorilor din trupă.

Anotimpuri zurlii (reluare) – regia: Trupa, premieră în 1 aprilie 2011.

Legături primejdioase (reluare) – autor: Andres Mariano Ortega - Erős Ervin - Kiss Csaba - Gyarmati Kata, după romanul lui Pierre Choderlos de Laclos, regia: Puskás Zoltán, premieră în 25 ianuarie 2011.

Programul DRAMA, destinat autorilor contemporani:

Efecte secundare (reluare) – după Woody Allen, regizor-coregraf: Katona Gábor, premieră în 25 februarie 2011.

Rosencrantz și Guildenstern sunt morți (reluare) – autor: Tom Stoppard, regia: Victor Ioan Frunză, premieră în 6 septembrie 2019.

Prah (reluare) – autor: Spiró György, regia: László Sándor, premieră: 8 octombrie 2010.

Programul TALENTUM a oferit prilej de remarcare celor din interiorul trupei:

mady-baby (reluare) – autor: Gianina Cărbunariu, regia: B. Fülöp Erzsébet, interpretă: Borbéy B. Emília, premieră în 13 aprilie 2010.

Cursă specială (reluare) – spectacol muzical în interpretarea actriței Éder Enikő. Spectacol a fost realizat în colaborare cu Compania de Teatru „Aradi Kamaraszínház”

Programul EPIDAUROS vizează educarea și menținerea în formă a artiștilor din teatru:

Workshop de perfecționare a mișcării scenice: 05.03. – 09.04.2012. Cu ocazia pregătirii actorilor, înainte de începerea repetițiilor la spectacolul de mișcare Peer Gynt. Trainer – Baczó Tünde.

Programul ATHENE, destinat spectacolelor invitate:

Sunt foarte bine, trog nu mă căuta! – regia: Pataky Klári, spectacol invitat al Companiei „Pataky Klári” din Budapesta, Ungaria. 19 ianuarie 2012.

X mm din Y km de Gianina Cărbunariu. – regia: Gianina Cărbunariu, spectacol găzduit al asociației culturale ColectivA din Cluj-Napoca, 17 februarie 2012 și 6 mai 2012.

Programul THESPIS dă cadru secției de păpuși:

Zián & Kopik (reluare) – regia: Palocsay Kisó Kata, premieră în 4 februarie 2011.

Ionică Măzărică – regia: Csató Kata, premieră în 30 aprilie 2012. Spectacol de păpuși bazat pe tiparul basmelor cu „fetele de împărat răpite”. Povestea personajului poate fi comparată mai ales cu povestirile românești și rusești.

Vagabondo - după Karel Čapek, regia: Peter Pashov – Zheni Pashova, avanpremieră în 7 iulie 2012.

Programul EUROPA este destinat proiectelor mai mărețe:

Organizarea Festivalului Euroregional de Teatru (TESZT) – 19-27 mai 2012.

Programul festivalului:

19 mai 2012

Teatrul Maghiar de Stat „Csiky Gergely” și Trupa Forte, Budapesta (HU) – Peer Gynt de Henrik Ibsen, R.: Horváth Csaba

20 mai 2012

Kobez - Center Memoire du Corps, Toulouse (FR) - Hhouaka(A) Întepătură De Albină, regizor-coregraf: Varga Heni, Döbrei Dénes
Concert Bélamúhely (HU)

21 mai 2012

Arta Spectatorului S.R.L. și Teatrul "Szkéné" (HU) – Îngrijitorul de Harold Pinter, regia: Szabó Máté.
Concert Eugenia (HU-RO)

22 mai 2012

Teatrul Popular din Subotica, Trupa Maghiară (SRB) – Copilul Géza de Háy János, regia: Bérczes László
Trupa Forte, Budapesta (HU) – Așteptându-l pe Godot de Samuel Beckett, regia: Horváth Csaba

23 mai 2012

Vernisaj – expoziție de afișe teatrale cu titlul „Afiș sau nu afiș”
Teatrul din Novi Sad, Novi Sad (SRB) - Fanny și Alexander după Ingmar Bergman, regia: Vidovszky György
Ansamblul Tranzdanz, (HU) – Triptichon, regia: Kovács Gerzson Péter
Auăleu Teatru de Garaj și Curte – Ferma Animalelor

24 mai 2012

The Symptoms, Budapesta (HU) – Alibi - interogatoriu muzical și de dans într-o oră și jumătate, regia: Szabó Réka
Compania de Teatru „Aradi Kamaraszínház”, Arad - Asociația MASZK, Szeged (HU) – Quartet de Heiner Müller, regia: Balog József
Concert Boris Kovač

25 mai 2012

Teatrul Maghiar de Stat „Csiky Gergely” – Immanuel Kant de Thomas Bernhard, regia: Alexandru Colpacci
Lansare de carte: Darvay-Nagy Adrienne: Kótsi-Patkó János, Avagy A Hamlet-Kód
Teatrul „Kosztolányi Dezső”, Subotica (SRB) – Mezei – Góli: Hamlet original, după William Shakespeare, regia: Mezei Kinga

26 mai 2012

Gastro-TESTZT: expediție culinară în lumea Teatrului
Teatrul Maghiar de Stat „Csiky Gergely” – Furnitur de Vinnai András, regia: Göttinger Pál
Trupa Pataky Klári, Budapesta (HU) – Ce știți voi?, regia-coregrafia: Pataky Klári

27 mai 2012

Teatrul Național Mihai Eminescu Timișoara – Switch, regia-coregrafia: Frenák Pál
Teatrul German de Stat , Timișoara (RO) – Mountainbikerii de Volker Schmidt, regia: Radu-Alexandru Nica

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

În perioada analizată pe repertoriul teatrului se regăsesc 5 premiere și 8 reluări în cadrul programelor derulate, astfel:

Programul THALIA, destinat montărilor autorilor clasici în viziune modernă:

Peer Gynt – autor: Henrik Ibsen, regia, coregrafia: Horváth Csaba, premieră în 19 și 20 septembrie 2012 la Timișoara, 13 și 14 octombrie 2012 la Budapesta.

Programul LYRA, destinat montărilor muzicale:

Furnitur (reluare) – autor: Vinnai András, regia: Göttinger Pál, premieră în 25 februarie 2012. Valorifică potențialul genului muzical contemporan precum talentul și performanțele actorilor din trupă.

Anotimpuri zurlii (reluare) – regia: Trupa, premieră în 1 aprilie 2011. Spectacol muzical cu participarea întregii trupe, valorificând potențialul actorilor de a cânta și dansa.

Programul DRAMA, destinat autorilor contemporani:

Efecte secundare (reluare) – după Woody Allen, regizor-coregraf: Katona Gábor, premieră în 25 februarie 2011.

Prah (reluare) – autor: Spiró György, regia: László Sándor, premieră: 8 octombrie 2010.

Poliția – autor: Sławomir Mrożek, regia: Hernyák György, premieră în 7 octombrie 2012.

Devianță (reluare) – autor: Németh Ákos, regia: Németh Ákos, premieră: 14 octombrie 2011.

Înainte de potop – autor: Oleg și Vladimir Presnyakov, regia: Szabó Máté, premieră în 29 noiembrie 2012.

Gardenia – autor: Elżbieta Chowaniec, regia: Koltai M. Gábor, premiera: 7 decembrie 2012., premiera de gală: 18 decembrie 2012.

Programul TALENTUM a oferit prilej de remarcare celor din interiorul trupei:

mady-baby (reluare) – autor: Gianina Cărbunariu, regia: B. Fülöp Erzsébet, interpretă: Borbéy B. Emília, premieră în 13 aprilie 2010.

Programul EPIDAUROS vizează educarea și menținerea în formă a artiștilor din teatru:

Workshop de mișcare scenică pentru actori – 03.09.2012 - 09. 09. 2011. Workshopul inițiat și desfășurat cu succes în anii precedenți pentru actori tineri, a fost coordonat anul acesta de Grecsó Zoltán. Rezultatele eforturilor de perfecționare a mișcării scenice a actorilor s-au concretizat vizibil în performanțele actorilor în muzicaluri, în spectacole de mișcare, în spectacole distractive, dar chiar și în piesele dramatice moderne. În încheierea atelierului de lucru s-a ținut o prezentare în Sala Mare a Teatrului.

Programul ATHENE, destinat spectacolelor invitate:

20 septembrie 2012 – A gyáva (Lașul), Regia: Scherer Péter, spectacol invitat al trupei de teatru Nézőművészeti Kft. din Budapesta, Ungaria. Spectacolul s-a ținut în sala festivă a Liceului Teoretic „Bartók Béla”

5 octombrie 2012 – (anti) aging, concept, coregrafie, interpretare: Mădălina Dan, Mihaela Dancs, spectacol invitat în cadrul proiectului "ambulatoriu (anti) aging", organizat de Asociația pepluspatru / Centrul de Introspecție Vizuală (București) și finanțat de Centrul Național al Dansului București, și în

parteneriat cu Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely din Timișoara. Spectacol a avut două reprezentații în Sala Studio a Teatrului, iar cea de-a doua a fost urmată de discuții cu publicul.

13 octombrie 2012 – Tägliche tage după Samuel Beckett, spectacol în limba germană al Ansamblului de Teatru în limba germană Duo Bastet, din Brașov. Spectacolul a fost prezentat în Sala Studio a Teatrului. Telefondoktor – autor: Szabó Borbála, regia: Orosz Dénes, 05.11.2012. Spectacol invitat al Asociației „Manna” din Budapesta, Spectacol în limba maghiară, fără traducere.

Programul THESPIS dă cadru secției de păpuși:

Vagabondo - după Karel Čapek, regia: Peter Pashov – Zheni Pashova, premieră în 26 septembrie 2012.

Zián & Kopik (reluare) – regia: Palocsay Kisó Kata, premieră în 4 februarie 2011.

Ionică Măzărică (reluare) – regia: Csató Kata, premieră în 30 aprilie 2012. Spectacol de păpuși bazat pe tiparul basmelor cu „fetele de împărat răpite”. Povestea personajului poate fi comparată mai ales cu povestirile românești și rusești.

Programul EUROPA este destinat proiectelor mai mărețe:

În momentul de față Teatrul este implicat într-un proiect european transfrontalier, intitulat „Virtual Theatre”.

Programul OLYMPIA înseamnă relaxare, sport:

Meci de tenis de masă, meci de fotbal, meci de baschet: echipa Teatrului „Csiky Gergely”, echipa presei locale din Timișoara, Fan Club Liverpool și echipa formată din prietenii teatrului. Data: 9 septembrie 2012.

b.2. proiecte proprii realizate în cadrul programelor în afara sediului instituției (în proximitate: județ, județele limitrofe, alte județe, alte țări etc.)

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

În afara sediului în această perioadă a anului 2012 Teatrul a susținut 4 spectacole în județ, 2 în județe limitrofe, 1 spectacol în alt județ, și 24 spectacole în străinătate.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

În afara sediului în această perioadă a anului 2012 Teatrul a susținut 1 spectacol în județ, 1 în județ limitrof, 5 spectacole în alte județe, și 3 spectacole în străinătate.

b.3. participări la festivaluri, gale, concursuri, saloane, târguri etc. (în țară, la nivel național/internațional etc.)

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

Fesztivalul „Deszka”, Debrețin – 11.03.2012 - Participare cu spectacolul Devianță de Németh Ákos.

Bienala Internațională De Teatru Reflex 2, Sfântu Gheorghe – 23.03.2012 – Participare cu spectacolul Rosencrantz și Guildenstern sunt morți de Tom Stoppard.

Festivalul Euromarionete, Arad – participare cu spectacolul de păpuși IONICĂ MĂZĂRICĂ, pus în scenă de Csató Kata, 21 mai 2012.

Festivalul Eurounderground, Arad – participare cu one-woman show-ul MADY BABY de Gianina Cărbunariu, montat de B. Fülöp Erzsébet, 24 mai 2012.

Festivalului Teatrelor Maghiare de la Kisvárda (Ungaria) – participare cu spectacolul DEVIANȚĂ de Németh Ákos, în regia lui Németh Ákos

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Festivalul Plai, Timișoara – 15.09.2012., participare cu spectacolul mady-baby, de Gianina Cărbunariu, în regia lui B. Fülöp Erzsébet.

Festivalul de Teatru Scurt, Oradea – 29.09.2012., participare cu spectacolul Efecte Secundare după Woody Allen, în regia și coregrafia lui Katona Gábor.

Festivalul De Teatru Contemporan draMA, Odorheiu Secuiesc – 27-28. octombrie 2012, participare cu spectacolele Furnitur de Vinnai András, în regia lui Göttinger Pál, respectiv Devianță de și în regia lui Németh Ákos.

Festivalul Internațional de Teatru „Noi credem în povești”, organizat de Teatrul Merlin, Timișoara – 10.11.2012., participare cu spectacolul Zián & Kopik, în regia lui Palocsay Kisó Kata.

Festivalul Interetic de Teatru, Oradea – 12.11.2012., participare cu spectacolul Peer Gynt de Henrik Ibsen, în regia și coregrafia lui Horváth Csaba.

b.4. Premii și distincții acordate spectacolelor și actorilor Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely din Timișoara în anul 2011/2

SEMESTRUL 1 (PERIOADA 1 IANUARIE – 15 IULIE 2012)

În perioada menționată au fost dăruite cu premii doi actori ai teatrului. Eder Eniko a obținut premiul pentru cea mai bună interpretare feminină la Festivalul Atelier de la Baia Mare, ediția 2012. Dukasz Peter a fost distins cu premiul Banffy Miklos, pentru întreaga activitate.

SEMESTRUL 2 (PERIOADA 15 IULIE – 31 DECEMBRIE 2012)

Éder Enikő - TITLUL DE EXCELENȚĂ, în domeniul ARTEI-teatru, acordat de consilierii municipali din Arad, cu ocazia Zilelor Aradului.

În ultima lună a anului 2012 s-au oferit premii de către Pro Cultura Timisiensis actoriilor Tasnádi Sáhý Noémi, Kiss Attila și compozitorul Cári Tibor la categoria Certitudini. Acțiunea a fost menționată în comunicate de presă și ulterior transmise reprezentanților mass media.

b. 5. Proiecte realizate ca partener/coproducător

În data de 18.04.2012 se desfășoară spectacolul-lectură din seria Teatru la bibliotecă cu titlul „Scrisori de dragoste către o prințesă chineză sau Cum am dresat un melc pe sânii tăi” de Matei Vișniec într-un parteneriat extraordinar cu Biblioteca Centrală Universitară „Eugen Todoran” și Facultatea de Muzică, Departamentul Muzică - Artele Spectacolului - Actorie (limba română și limba germană).

Realizarea spectacolului Peer Gynt de Henrik Ibsen, în regia lui Horváth Csaba în coproducție cu Trupa Forte, Budapesta (HU). Premieră în Timișoara 19 și 20 septembrie 2012, premieră în Budapesta 13 și 14 octombrie. Povestea, aflată la limita dintre vis și realitate, promite o experiență teatrală neobișnuită, prin armonia dintre imaginile expresive, sunete, mișcare și joc actoricesc.

Sinteză în cifre: În anul 2012 Teatrul Maghiar de Stat din Timișoara a totalizat 152 spectacole din care 111 la sediu și 41 în deplasări. De reprezentațiile Teatrului au beneficiat un număr de 13643 spectatori.

Teatrul a derulat în anul 2012 următoarele proiecte:

1. Turneu în Ungaria – șase spectacole ale Teatrului au fost într-un turneu de amploare în Ungaria. Stațiile acestuia au inclus mai multe localități din județul Csongrád și o serie impresionantă de reprezentații în Budapesta, cu producțiile *Zián & Kopik*, *mady-baby*, *Efecte secundare*, *Devianță*, *Prah* și *Immanuel Kant*. Data: 18 ianuarie – 6 februarie 2012.
2. Implementarea sistemului de vânzare bilete online - Teatrul a implementat sistemul de achiziționare a biletelor online. Acesta poate fi utilizat prin accesarea site-ului www.tm-t.ro, la secțiunea Program, sau prin intermediul platformei www.biletmaster.ro, prin selectarea Teatrului Maghiar de Stat „Csiky Gergely”. Data: 19 ianuarie 2012.
3. Festival Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) – festival de teatru cu participarea teatrelor cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din euroregiunea DKMT, conținând diferite evenimente complementare, care vor contribui la optimizarea colaborării între teatrele regiunii. Perioada: 19-27 mai 2012. Evenimentul a fost finanțat de Consiliul Local Timișoara, cofinanțat de Consiliul Județean Timiș și Fondul „Bethlen Gábor” din Ungaria.
4. Workshop de mișcare scenică – curs de perfecționare profesională pentru creșterea nivelului de performanță scenică, care își propune antrenarea tinerilor actori, dezvoltarea disponibilităților și expresivității corporale ale acestora, cu participarea unor maeștri renumiți din domeniu, din țară și din U.E. Perioada: 03-09 septembrie 2012. Evenimentul a fost finanțat de Consiliul Local Timișoara.
5. Turneu în Transilvania – Spectacolele de mare succes *Furnitur* și *Devianță* la Târgu Mureș și Odorheiu Secuiesc. Perioada: 26-28 octombrie 2012. Evenimentul a fost finanțat de Fondul „Bethlen Gábor” din Ungaria.
6. Caravană teatrală – turneu la Zenta și Sânnicolau Mare în vederea facilitării accesului la spectacolele de teatru a categoriilor de public care, în mod firesc, prin distanță și date cultural-geografice, sunt private de acest drept. Perioada: 06-07 decembrie 2012. Evenimentul a fost finanțat de Consiliul Județean Timiș

5. Obiective majore pe anul 2013:

Ziua Mondială a Teatrului – sărbătorită cu un proiect de o zi, care include spectacole din repertoriul prezent al Teatrului, respectiv diferite alte activități. Data: 27 martie 2013.

1. Portrete ale Personalităților de Renumă (HEP) - eveniment inițiat de Asociația de Afaceri Ungare în România și Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely. Perioadă estimativă: anul 2013.
2. Turneu în Ungaria - proiect care include spectacolele *Peer Gynt*, *Înainte de potop*, *Gardenia*. Perioada: februarie-aprilie 2013. Evenimentul este finanțat de Ministerul Resurselor Umane ale Ungariei.
3. Festival Euroregional de Teatru Timișoara (TESZT) – festival de teatru cu participarea teatrelor cu profil de limba maghiară, română, sârbă și germană din euroregiunea DKMT, conținând diferite evenimente complementare, care vor contribui la optimizarea colaborării între teatrele regiunii. Perioada: 24-31 mai 2013. Evenimentul este finanțat de Consiliul Local Timișoara și de Consiliul Județean Timiș.
4. Workshop de mișcare scenică – curs de perfecționare profesională pentru creșterea nivelului de performanță scenică, care își propune antrenarea tinerilor actori, dezvoltarea disponibilităților și expresivității corporale ale acestora, cu participarea unor maeștri renumiți din domeniu, din țară și din U.E. Perioada: sfârșitul lunii august, începutul lunii septembrie 2013. Evenimentul este finanțat de Consiliul Local Timișoara.
5. Turneu în Transilvania – proiect care a trecut sub semnul continuității și al tradiției, vizând publicul din localitățile ardelenesti. Turneul include an de an cele mai noi producții ale Teatrului. Perioada estimativă: septembrie-octombrie 2013.
6. Caravană teatrală – turneu în vederea facilitării accesului la spectacolele de teatru a categoriilor de public care, în mod firesc, prin distanță și date cultural-geografice, sunt private de acest drept. Perioada estimativă: septembrie - decembrie 2012. Evenimentul este finanțat de Consiliul Județean Timiș.